

HAKEM KARARI

Ba vuru No : UCM-2025-00167

Karar Tarihi : 29.12.2025

1. Taraflar

ikâyetçi : *****

ikâyet Edilen : *****

2. Alan Adı : <espresso.com.tr>

3. Usul

Ba vuru, Uyu mazlık Çözüm Merkezine (Merkez olarak anılacaktır) 09.12.2025 tarihinde yapılmı tır. Merkez aynı gün, İnternet Alan Adları Uyu mazlık Çözüm Mekanizması Tebli ğinin (Tebli ği olarak anılacaktır) 8. maddesi uyarınca ikâyet edilene uyu mazlıkla ilgili bilgilendirme yapmı tır. İkâyet edilen aynı gün uyu mazlı ğa cevap vermi tir. Merkez aynı gün, Tebli ğin 11. maddesi uyarınca Dr. Melik ah ÇIRAKO LU'nu tek hakem olarak belirlemi ve hakeme bildirimde bulunmu tur. Hakem ertesi gün, İnternet Alan Adları Yönetmeli ğinin (Yönetmelik olarak anılacaktır) 26/2 hükmü uyarınca ba ımsızlık ve tarafsızlık beyanında bulunmu ve çalı maya ba lamı tır.

4. Olaylar

ikâyetçi bir gerçek ki idir. ikâyetçi, ***** Esnaf ve Sanatkarlar Odasına ***** sicil numarası ve "Espresso Art" i yeri unvanı ile kayıtlıdır. Hakem tarafından açık kaynaklar üzerinden yapılan ar iv ara tırmasında; ikâyet konusu alan adının geçmi te ikâyetçi tarafından kullanılmı oldu u, ancak tahsis i leminin yenilenmemesi üzerine ikâyet edilen tarafından 16.08.2023 tarihinde tahsis ettirildi i anla ılmaktadır. Söz konusu alan adına eri ilmeye çalı ıldı nda, "domain satı t" ba lıklı <ecarsi.com.tr> alan adına yönlendirme yapılmaktadır. Söz konusu alan adında yer alan web sitesinde, sitenin yapım a amasında oldu una dair bir ibare ve ikâyet edilenin cep telefon numarası yer almaktadır.

Merkez, tarafları ve ikâyet konusu alan adı aynı olan bir di er ba vuru; 24.02.2024 tarihinde karara ba lamı tır. UCM-2024-00029 ba vuru numaralı bu kararda ikâyetçinin ba vurusu reddedilmi tir. ikâyetin gerçekleştirilmesinin ardından; 22.12.2025 tarihinde, ikâyetçi ile ikâyet edilenin anla maya vardı ı ve ikâyet konusu alan adının ikâyetçiye devredilmesinin kabul edildi i ikâyet edilen tarafından beyan edilmi tir.

5. Tarafların İddia ve Cevapları

5.1. ikâyetçinin İddia ve Talepleri

ikâyetin konusunu <espresso.com.tr> alan adı olu turmaktadır.

ikâyetçi ba vuru dilekçesiyle sundu u bilgi ve belgelerle; ikâyet konusu alan adını 2016 yılında, aile ferdi adına ahıs irketi kurarak kayıt ettirip yayına ba ladı ını; ilerleyen zamanda irketin tasfiyesi sebebiyle; ahıs irketi ile birlikte ahıs irketine ait alan adının silinmesinin talep edildi ini; bu alan adı üzerinde yönetmelik ve ticaret hukukuna uygun olarak faaliyet göstermeye devam edebilmek için kapanı ı yapılan aynı firma unvanıyla ve kendi adına irket kurdu unu; ikâyet konusu alan adının kendi adına yeniden tahsisi için ba vuru gerçekleştirildi ini ancak tahsis i leminin gerçekleştirilmedi ini; alan adının ismi ve isminin ta ıdı ı anlam bakımından Türkiye'de yer alan hiçbir ticari kuruluş la ilgisi bulunmadı ını iddia etmektedir.

ikâyetçi alan adının satı ve devrinin yönetmelik ve Trabis hükümlerine göre geçersiz olmasına rağmen, bu alan adına erişim sağlanmaya çalışıldı. İnanca alan adlarının da satı ta olduğu bir web sitesine yönlendirildi. İlgili alan adının belirli bir rakam karşılığında satı ta olduğu ileri sürmektedir. İkâyetçi, ikâyet konusu alan adının kendisine devrini talep etmektedir.

5.2. İkâyet Edilenin Cevap ve Talebi

İkâyet edilen, ikâyetçinin "*espresso art*" unvanına sahip olduğu, bunun yerine "*espresso*" ekinde bir marka tescilinin bulunmadığını; ikâyetçinin ikâyet konusu alan adı yerine <espressoart.com.tr> alan adı üzerinde hak sahibi olabileceğini; ikâyet konusu alan adının daha önce ikâyetçiye ait olmadığını, alan adı ve firma ünvanlarının farklı kişilere ait olduğunu; kendisinin "*ilk gelen alır*" kuralı gereğince bu alan adını satın aldığını; alan adını satmak için ikâyetçi ile iletişime geçmediğini; daha önce benzer bir başvurunun olduğu ve bu başvurunun reddedildiğini ifade etmiştir.

İkâyet edilen öncelikle başvurunun reddini talep etmiş ancak 22.12.2025 tarihinde sunduğu beyanıyla; ikâyetçiyle anlaşmaya vardığını ve ikâyet konusu alan adının ikâyetçiye devredilmesini kabul ettiğini ifade etmiştir.

6. Değerlendirme

6.1. Değerlendirmede Göz Önünde Bulundurulacak Kriterler

İnternet Alan Adları Yönetmeliğinin 25.maddesinin ilk fıkrası uyarınca, aşağıdaki kriterlerin birlikte gerçekleşmesi hâlinde ikâyetçi tarafından bir alan adının iptali veya devri talep edilebilir:

- i) Uyuşmazlık konusu alan adının, sahip olunan ya da ticarete kullanılan marka, ticaret unvanı, işletme adı ya da diğer tanıtıcı işaretlerle benzer ya da aynı olması (benzerlik kriteri),
- ii) Alan adını tahsis ettiren tarafın bu alan adı ile ilgili yasal bir hakkı ya da bağlantısının olmaması (yasal hak veya bağlantı kriteri),
- iii) Bu alan adının alan adı sahibi tarafından kötü niyetle tahsis ettirilmesi veya kullanılması (kötü niyet kriteri).

İkâyetçi iddiasını ispat etmekle yükümlüdür.

6.2. Benzerlik Kriteri

Yönetmeli in 25/1-(a) hükmü uyarınca, alan adı uyu mazlıklarında alan adının devri ya da iptali için aranan ilk husus; uyu mazlık konusu alan adının sahip olunan ya da ticarete kullanılan marka, ticaret unvanı, işletme adı ya da diğer tanıtıcı işaretlerle benzer ya da aynı olmasıdır.

Uyu mazlık konusu alan adını <espresso.com.tr> oluşturmaktadır. İkişyet konusu alan adı ve tarafları aynı olan 24.02.2024 tarihli ve UCM-2024-00029 başvuru numaraları kararda, ikişyetçinin benzerlik kriterini sağlamasına karar verilmiştir. Hakem tarafından yapılan de erlendirmelerde de, bu yönde verilen kararın isabetli olduğu, bunun aksini gösterecek herhangi bir yeni delilin ikişyet edilen tarafından ileri sürülmediği görülmüştür. Bu nedenle ikişyetçinin iddiasına ilişkin de erlendirilen ilk koşul açısından benzerlik kriterinin sağlandığı kanaatine varılmıştır.

6.3. Yasal Hak veya Ba lantı Kriteri

Yönetmeli in 25/1-(b) hükmü uyarınca; alan adı uyu mazlıklarında alan adının devri ya da iptali için aranan ikinci kriter, alan adını tahsis ettiren tarafın bu alan adı ile ilgili yasal bir hakkı ya da ba lantısının olmamasıdır. Genel üst seviye alan adlarına ilişkin uluslararası uyu mazlıkların çözümü kapsamında hakemler, menfi vakıa ispatının göreceli zorlu una dikkat çekmişlerdir. Bu nedenle ikişyetçi tarafından ilk bakışta haklı görünen yasal hak ve ba lantı iddiasının ortaya konulması hâlinde, ikişyet edilenin alan adı ile ilgili yasal hak veya ba lantısını ispat etmesi aranmaktadır. (*Neusiedler Aktiengesellschaft v. Vinayak Kulkarni WIPO Case No. D2000-1769*)

ikişyet konusu alan adı ve tarafları aynı olan 24.02.2024 tarihli ve UCM-2024-00029 başvuru numaraları kararda; "ikişyetçi 'Espresso Art' ekinde bir işletme adına sahiptir. İşletme adı sahibinin, işletme adını tescil ettirdikten sonra bunu alan adı olarak kullanım da dâhil olmak üzere, kullanım konusunda yasal ve me ru bir menfaatinin olduğu kabulü gerekir. Bununla birlikte birinci kriter altında yer verilen açıklamada ortaya konulduğu üzere ikişyetçinin işletme adı, uyu mazlık konusu olan alan adı ile yalnızca alan adının tali unsurunu oluşturan "espresso" ibaresi bakımından aynıdır. Üstelik bu ibare tüm dünyada bilen bir kahve türüne aittir.

Bu halde ikâyetçinin tek başına "espresso" ifadesi ile ilgili bu başvurusunun oldukça zayıf olduğu, kullanım konusunda yasal ve mevzu menfaatinin kahve ve sanat ifadelerinin bir araya getirilmesi ile oluşan "Espresso Art" üzerinde olduğu değerlendirilmiştir." ifadelerine yer verilerek ikâyetçinin yasal hak ya da başvuru kriterini sağlamadığına karar verilmiştir.

Bilindiği üzere, alan adı uyuşmazlık çözüm mekanizması; tarafların karılıklı iddia ve savunmalarını ileri sürdükleri bir ihtilaf çözme yöntemidir. Bu nedenle söz konusu uyuşmazlıklarda tarafların mevcut hukuki durumlarının ele alınması doğaldır. (UCM-2025-00097; UCM-2025-00121) Bu açıdan bakıldığında; ikâyetçinin ikâyet konusu alan adı üzerinde zayıf da olsa hukuki bir başvuru olması rağmen ikâyet edilenin buna benzer herhangi bir hukuki başvuru yoktur.

ikâyet edilenin "ilk gelen alır" ilkesi gereği ikâyet konusu alan adını tahsis ettirmesi ile ilgili hukuki bir başvurunun sağlanması açıktır. Ancak ikâyet edilen, bu tahsis işlemi üzerinden 2 yıl geçmiş olmasına rağmen, ikâyet konusu alan adı ile herhangi bir faaliyette bulunmaması, bu alan adındaki ibareyi herhangi bir marka ya da unvan olarak tescil ettirmemiştir. Hakem, alan adını tahsis ettiren kişinin ile alan adı arasında hukuki bir başvuru olduğunu; ancak 2 yıllık süre içerisinde bu alan adı ile herhangi bir faaliyette bulunmamasının ya da bu alan adını herhangi bir marka veya unvan olarak tescil ettirmemesinin söz konusu hukuki başvuru zayıflamasına neden olacağına hükmetmiştir. Hakeme göre, sadece tahsis işlemine dayanarak ikâyet edilenin hukuki başvurusunun olduğunu kabul etmek, ikâyetçinin bu alan adını Merkez yoluyla hiçbir zaman elde edemeyeceği anlamına gelmektedir. Bu nedenle tahsis işlemine ek olarak en az ikâyetçinin sahip olduğu seviyede bir hukuki başvuru ikâyet edilen tarafından da ispat edilmesi gerekmektedir. Nitekim çözüm mekanizmasında; ikâyetçi, ikâyet edilenin ikâyet konusu alan adıyla herhangi bir hukuki başvuru olmadığını ispatlamakla yükümlüdür. Burada ifade edilen ikâyet edilen ise, ikâyet konusu alan adını tahsis ettiren kişidir. O halde ikâyet konusu alan adını tahsis ettirmiş olmak, aksi getirilemez bir karine teşkil etmemektedir. ikâyetçinin ikâyet konusu alan adı ile var olan herhangi bir hukuki başvuru göstermesi kapsamında; ikâyet edilenin de en azından bu miktarda bir hukuki başvuru göstermesi gerekmektedir.

Uluslararası alanda yasal hak veya bantı varlı ının tespit edilebilmesi için a a ıdaki kriterler göz önünde bulundurulmaktadır:

i) Uyu mazlı a ili kin bildirim yapılmadan önceki dönemde, alan adı tahsis edilen ki inin alan adı veya alan adına tekabül eden bir ismi iyi niyetli olarak mal veya hizmetlerin sunumuna yönelik mevcut kullanımı veya ispatı mümkün bir kullanım hazırlı ının olması,

ii) Alan adı tahsis edilenin (birey, ticari kurulu veya di er bir yapı olarak), herhangi bir ticaret markası veya hizmet markası olmamasına ra men alan adı ismiyle biliniyor olması veya

iii) Uyu mazlı a konu marka veya hizmet markasının ticari bir kazanç amacıyla tüketicileri yanlış ekilde yönlendirmek veya markayı veya hizmet markasını kötülemek amaçlarıyla kullanılmaksızın, alan adının me ru ticari olmayan veya adil bir kullanımının olması. [*Internet Corporation for Assigned Names and Numbers Uniform Dispute Resolution Policy - nternet Tahsisli Sayılar ve simler Kurumu Alan Adı Uyu mazlıklarının Yeknesak Çözüm Politikası ("UDRP") 4(c)*]

Söz konusu kriterler "tr" uzantılı alan adları bakımından da dikkate alınabilecek niteliktedir.

ikâyetçi, ikâyet konusu alan adındaki ibarenin yer aldı ı unvanı kullanmaktadır. Ayrıca hakem tarafından açık kaynaklar üzerinden yapılan de erlendirmelerde, ikâyetçinin bu alan adını daha önce kullandı ı anla ılmaktadır. ikâyet edilen ise, bu alan adını mal ya da hizmet sunumunda veya di er ticari olmayan bir ekilde kullanmamı ; kullanım planlamasına ili kin herhangi bir delil sunmamı tr. Ayrıca ikâyet edilen bu marka ile biliniyor da de ildir. Bu durumda ikâyet edilenin ikâyet konusu alan adı ile yasal bir hakkı ya da bantısının olmadığı kanaatine varılmı tr.

6.4. Kötü Niyet Kriteri

Yönetmeli in 25/1 (c) hükmü uyarınca, alan adlarının devri veya iptali taleplerinde ikâyetçi tarafından ispat edilmesi gereken son durum, uyu mazlı a konu alan adının ikâyet edilen tarafından kötü niyetli tahsis ettirilmesi veya kullanımudur. Bununla birlikte, hükümde yer verilen ko ulun yerine getirilmesi için kötü niyetli tahsisin veya kullanımın biri yeterli olup iki faaliyet aynı anda aranmamaktadır.

Tebli 'in 19. maddesinde ifade edilen kötü niyetle tahsis ettirilme veya kullanılma olarak de erlendirilebilecek durumlar tahdidi olmayan ekilde sayılmıştır.

Sayılan durumlar:

i) ikâyet konusu internet alan adının, ticaret veya hizmet markası, ticaret unvanı, işletme adı veya ki i adı ya da di er tanıtıcı i aretin sahibi olan ikâyetçiye veya ikâyetçinin ticari olarak rekabette bulundu u tarafa, bu internet alan adının belgelenmi tahsis masraflarını ve yatırım maliyetini a an miktardaki bir mebla kar ılı nda satma veya devretme amacıyla tahsis ettirilmiş olması,

ii) ikâyet konusu internet alan adının, ticarete kullanılan marka, ticaret unvanı, işletme adı ya da di er tanıtıcı i aretin sahibinin, bu marka, unvan, ad ya da i areti internet alan adında kullanmasını engellemek amacıyla tahsis ettirilmiş olması,

iii) ikâyet konusu internet alan adının, esasen ticari rakiplerin i lerine ya da faaliyetlerine zarar vermek amacıyla tahsis ettirilmiş olması,

iv) Uyuşmazlık konusu internet alan adının, ticari kazanç elde etmek amacıyla, ikâyetçinin sahibi oldu u ticarete kullanılan marka, ticaret unvanı, işletme adı ya da di er tanıtıcı i areti ile benzerlik sa layarak karı ıklık meydana getirmek suretiyle internet kullanıcılarının internet alan adı sahibinin internet sitesine veya herhangi bir internet sitesine yönlendirilmesi amacıyla bu internet alan adının kullanılması.

Bu noktada öncelikle ikayet edilenin uyuşmazlık konusu alan adını pasif olarak elde bulundurması bakımından bir de erlendirmenin yapılması gerekmektedir. Konuya ilişkin uluslararası alandaki yerle ik içtihadı bakıldığında; her bir somut olay açısından farklı de erlendirmelerde bulunulabilece i ifade edilmekle birlikte, "yakında geliyoruz, yakında açılacaktır" gibi ifadelerin ya da bo bir web sayfasının tahsis edilen alan adında yer almasının; söz konusu alan adının pasif bir ekilde elde tutuldu u yönündeki de erlendirilmelere engel olmayacağı kabul edilmektedir.

Ayrıca pasif elde tutma bakımından u hususların dikkate alınması önerilmektedir:

- i) ikâyetçiye ait markanın ayırt ediciliğinin ve itibarının derecesi,
- ii) ikâyet edilenin cevap verip vermemesi ve uyuşmazlık konusu alan adını mevcut iyi niyetli kullanımına ya da bu ekindeki kullanım planlamasına ilişkin delil getirebilmesi,
- iii) ikâyet edilenin kimliğini gizlemesi ya da doğru olmayan iletişim bilgilerine yer vermesi,
- iv) Tahsis edilen alan adını iyi niyetli kullanım ihtimalindeki mantıksızlık. (*WIPO Jurisprudential Overview 3.0, Section 3.3*)

Bu kapsamda yapılan değerlendirmelerde, ikâyet edilenin ikâyet konusu alan adını yaklaşık iki yıl önce tahsis ettirdiği ancak bu süre boyunca söz konusu alan adı ile herhangi bir faaliyette bulunmadığı; tahsis edilen alan adını mevcut iyi niyetli kullanımına ya da bu ekindeki kullanım planlamasına ilişkin herhangi bir delil sunmadığı; bunun yerine ikâyet konusu alan adını satma amacıyla olduğu anlaşılmaktadır. Bu hususlar, ikâyet edilenin ikâyet konusu alan adını pasif ekinde elinde tuttuğu yönünde değerlendirilmektedir. Sonuç olarak uyuşmazlık kapsamındaki bilgi ve belgelerin bir bütün olarak değerlendirilmesi neticesinde, ikâyet edilenin uyuşmazlık konusu alan adını kötü niyetle tahsis ettirdiği yönünde bir kanaate ulaşılmıştır.

7. Karar

Yukarıda açıklanan hususlar ve sunulan bilgi ve belgeler ile ilgili mevzuat, içtihat ve yargı kararları kapsamında yapılan değerlendirmeler neticesinde, ikâyetçinin başvurusu bakımından Yönetmeliğin 25/1 hükmünde sayılan şartların bir arada gerçekleştiği kanaatine varılmış ve Yönetmeliğin 27. maddesi gereğince ikâyetçinin talebinin kabulüne; bu doğrultuda ikâyet edilenin sonradan Merkeze sunmuş olduğu beyanında da talep ettiği üzere <espresso.com.tr> alan adının ikâyetçiye devrine karar verilmiştir.

Doktor Öretim Üyesi
Melikah ÇIRAKOĞLU

Hakem

(e-imzalıdır)